



Briuselis, 2025 m. spalio 3 d.
(OR. en)

13516/25

Tarpinstitucinė byla:
2025/0319 (BUD)

FIN 1146

PRIDEDAMAS PRANEŠIMAS

nuo:	Europos Komisijos generalinės sekretorės, kurios vardu pasirašo direktorė Martine DEPREZ
gavimo data:	2025 m. spalio 3 d.
kam:	Europos Sąjungos Tarybos generalinei sekretorei Thérèse BLANCHET
Dalykas:	2025 M. BENDROJO BIUDŽETO TAISOMOJO BIUDŽETO NR. 3 PROJEKTAS Mokėjimų asignavimų patikslinimas, pajamų atnaujinimas ir kiti techniniai atnaujinimai

Delegacijoms pridedamas dokumentas COM(2025) 850 final.

Pridedama: COM(2025) 850 final



EUROPOS
KOMISIJA

Briuselis, 2025 10 03
COM(2025) 850 final

2025/0319 (BUD)

**2025 M. BENDROJO BIUDŽETO
TAISOMOJO BIUDŽETO NR. 3 PROJEKTAS**

**Mokėjimų asignavimų patikslinimas, pajamų atnaujinimas ir kiti techniniai
atnaujinimai**

atsižvelgdama į:

- Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo, ypač į jos 314 straipsnį, ir į Europos atominės energijos bendrijos steigimo sutartį, ypač į jos 106a straipsnį,
- 2020 m. gruodžio 14 d. Tarybos sprendimą (ES, Euratomas) 2020/2053 dėl Europos Sąjungos nuosavų išteklių sistemos¹, įsigaliojusį 2021 m. birželio 1 d.,
- 2024 m. rugsėjo 23 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (ES, Euratomas) 2024/2509 dėl Sąjungos bendrajam biudžetui taikomų finansinių taisyklių (nauja redakcija)², ypač į jo 44 straipsnį,
- 2024 m. lapkričio 27 d. priimtą 2025 finansinių metų Europos Sąjungos bendrąjį biudžetą³,
- 2025 m. liepos 9 d. priimtą Taisomąjį biudžetą Nr. 1/2025⁴,
- 2025 m. liepos 4 d. priimtą Taisomojo biudžeto Nr. 2/2025 projektą⁵,

Europos Komisija Europos Parlamentui ir Tarybai teikia 2025 m. biudžeto Taisomojo biudžeto Nr. 3 projektą.

PAJAMŲ IR IŠLAIDŲ SUVESTINĖS PAGAL SKIRSNIUS PAKEITIMAI

Bendrosios pajamų suvestinės ir III skirsnio pakeitimai pateikiami svetainėje EUR-Lex (<https://eur-lex.europa.eu/budget/www/index-lt.htm>).

¹ 2020 m. gruodžio 14 d. Tarybos sprendimas (ES, Euratomas) 2020/2053 dėl Europos Sąjungos nuosavų išteklių sistemos, kuriuo panaikinamas Sprendimas 2014/335/ES, Euratomas, OL L 424, 2020 12 15.

² OL L, 2024/2509, 2024 9 26, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2024/2509/oj>.

³ OL L, 2025/31, 2025 2 27, ELI: <http://data.europa.eu/eli/budget/2025/31/oj>.

⁴ OL L, 2025/1565, 2025 9 12, ELI: http://data.europa.eu/eli/budget_suppl_amend/2025/1565/oj.

⁵ COM(2025) 410, 2025 7 4.

Turinys

1.	ĮVADAS.....	3
2.	IŠLAIDŲ PUNKTŲ ATNAUJINIMAS.....	5
2.1.	PADIDĖJĘ MOKĖJIMŲ ASIGNAVIMŲ POREIKIAI	5
2.2.	TAUSIOS ŽVEJYBOS PARTNERYSTĖS SUSITARIMAI	5
2.3.	MUITINIO TIKRINIMO ĮRANGOS FINANSAVIMO PRIEMONĖS ĮSIPAREIGOJIMŲ ASIGNAVIMŲ SUMAŽINIMAS	6
2.4.	TECHNINĖS PARAMOS PRIEMONĖS ĮSIPAREIGOJIMŲ ASIGNAVIMŲ SUMAŽINIMAS	7
2.5.	UKRAINOS PRIEMONĖS MOKĖJIMŲ ASIGNAVIMŲ SUMAŽINIMAS	7
2.6.	PAPILDOMI DECENTRALIZUOTŲ AGENTŪRŲ PATIKSLINIMAI	7
2.6.1.	<i>Kovos su pinigų plovimu institucijai (AMLA) skirtų lėšų sumažinimas.....</i>	<i>7</i>
2.6.2.	<i>Rezervo grąžinimas. Europos draudimo ir profesinių pensijų institucija (EIOPA) ir Europos vertybinių popierių ir rinkų institucija (ESMA).....</i>	<i>8</i>
2.6.3.	<i>Asignavimų padidinimas Europos ligų prevencijos ir kontrolės centrui (ECDC).....</i>	<i>8</i>
2.6.4.	<i>Perkėlimas iš ES prieglobsčio agentūros (EUAA) į Prieglobsčio, migracijos ir integracijos fondo (PMIF) programą.....</i>	<i>8</i>
2.6.5.	<i>Rezervo grąžinimas programai LIFE. Europos cheminių medžiagų agentūra (ECHA) ir Europos aplinkos agentūra (EAA).....</i>	<i>9</i>
2.6.6.	<i>Rezervo grąžinimas EITP transporto programai. Europos jūrų saugumo agentūra (EMSA).....</i>	<i>9</i>
2.6.7.	<i>Rezervo grąžinimas Bendrosios rinkos programai. Europos maisto saugos tarnyba (EFSA)</i>	<i>9</i>
3.	PAJAMŲ ATNAUJINIMAS	10
3.1.	BAUDOS IR NUOBAUDOS	10
3.2.	TRADICINIAI NUOSAVI IŠTEKLIAI. PERTEKLIUS.....	10
3.3.	POVEIKIS BNP PAGRĮSTŲ NUOSAVŲ IŠTEKLIŲ ĮNAŠUI 2025 M.	11
4.	FINANSAVIMAS.....	11
5.	SUVESTINĖ LENTELĖ PAGAL DFP IŠLAIDŲ KATEGORIJAS.....	13

AIŠKINAMASIS MEMORANDUMAS

1. ĮVADAS

2025 m. Taisomojo biudžeto Nr. 3 projekto (TBP) tikslas – atnaujinti tiek biudžeto išlaidų, tiek pajamų dalį.

Siūlomi biudžeto išlaidų pakeitimai yra susiję su toliau išvardytais elementais.

1. Mokėjimų asignavimai Europos regioninės plėtros fondui (ERPF) padidinami 2 mlrd. EUR, „Europos socialiniam fondui +“ (ESF+) – 0,7 mlrd. EUR ir Sienų valdymo ir vizų priemonei (SVVP) – 357 mln. EUR. Šių sumų nebuvo galima įtraukti į 2025 m. spalio 3 d. Parlamentui ir Tarybai pateiktą pasiūlymą dėl bendrojo perkėlimo (DEC 15/2025).
2. Atsižvelgiant į naujausius pokyčius, atnaujinami tausios žvejybos partnerystės susitarimų (TŽPS) poreikiai.
3. Dėl vėlavimo įgyvendinti Muitinio tikrinimo įrangos finansavimo priemonę valstybėse narėse, sumažinami jai skirti įsipareigojimų ir mokėjimų asignavimai.
4. Dėl konkurencingų viešųjų pirkimų procedūrų padidėjus veiksmingumui, sumažinami įsipareigojimai, susiję su techninės paramos priemone.
5. Ukrainos priemonei skirti mokėjimų asignavimai sumažinami, nes 2025 m. mokėjimų profilį paveikė pasikeitusios prielaidos, pavyzdžiui, dėl reformų ir investicijų įgyvendinimo tempo, garantijų ir dotacijų bei paskolų derinimo susitarimų pasirašymo datos ir skolinimosi išlaidų subsidijų mokėjimo laiko.
6. ES įnašas kelioms decentralizuotoms agentūroms patikslinamas dėl įgyvendinimo ar kitų konkrečių priežasčių:
 - Kovos su pinigų plovimu institucijai (AMLA) skirti įsipareigojimų ir mokėjimų asignavimai sumažinami, nes daug Kovos su pinigų plovimu institucijos įdarbintų darbuotojų pareigas pradės eiti tik 2025 m. pabaigoje;
 - Europos draudimo ir profesinių pensijų institucijos (EIOPA) ir Europos vertybinių popierių ir rinkų institucijos (ESMA) įsipareigojimų ir mokėjimų asignavimai grąžinami dėl vėlavimo priimti Mažmeninių investicijų strategiją;
 - Europos ligų prevencijos ir kontrolės centro (ECDC) įsipareigojimų ir mokėjimų asignavimai padidinami, kad būtų padengtas valiutos kurso svyravimų finansinis poveikis;
 - ES prieglobsčio agentūrai (EUAA) skirti įsipareigojimų ir mokėjimų asignavimai sumažinami, nes EUAA veikla, kuria remiamas Migracijos ir prieglobsčio pakto įgyvendinimas, bus pradėta tik 2026 m. Grąžinti įsipareigojimų ir mokėjimų asignavimai bus perkelti į Prieglobsčio ir migracijos fondo (PMIF) teminę priemonę, siekiant remti pačios PMIF veiklą įgyvendinant paktą ir padengti padidėjusį mokėjimų asignavimų poreikį dėl didesnių, nei numatyta, tarpinių mokėjimų valstybėms narėms;
 - Europos cheminių medžiagų agentūros (ECHA) ir Europos aplinkos agentūros (EAA) įsipareigojimų ir mokėjimų asignavimai grąžinami Aplinkos ir klimato politikos programai (LIFE). Taip yra dėl to, kad vėluojama priimti pasiūlymus dėl integruotos vandentvarkos ir nulinės taršos dokumentų rinkinio, dėl ekologiškumo teiginių, dėl miškų stebėsenos, taip pat dėl sumažėjusių 2025 m. poreikių ankstyvaisiais Reglamento dėl užduočių cheminių medžiagų srityje perskyrimo įgyvendinimo etapais;
 - Europos jūrų saugumo agentūros (EMSA) įsipareigojimų ir mokėjimų asignavimai grąžinami Europos infrastruktūros tinklų priemonės (EITP) transporto programai, nes vėluojama priimti saugios laivybos dokumentų rinkinį;

- Europos maisto saugos tarnybos (EFSA) įsipareigojimų ir mokėjimų asignavimai grąžinami į Bendrosios rinkos programos maisto eilutę, nes vėluojama priimti pasiūlymą dėl naujų genomikos metodų.

Apskritai grynasis šio TBP poveikis išlaidoms yra įsipareigojimų asignavimų sumažėjimas 123,7 mln. EUR ir mokėjimų asignavimų padidėjimas 2 517,0 mln. EUR.

Kalbant apie pajamas, į šį TBP įtraukta dar 1 185,1 mln. EUR galutinių baudų ir nuobaudų, sumokėtų iki 2025 m. rugsėjo 30 d., ir 1 300 mln. EUR numatomo TNI pertekliaus. Bendras poveikis pajamoms – 31,9 mln. EUR BNP įnašų padidėjimas.

2. IŠLAIDŲ PUNKTŲ ATNAUJINIMAS

2.1. Padidėję mokėjimų asignavimų poreikiai

Bendrasis perkėlimas – tai Komisijoje organizuojama metinė procedūra, per kurią visų generalinių direktoratų ir tarnybų prašoma iki rugsėjo mėn. pradžios peržiūrėti savo atitinkamų dabartinio biudžeto mokėjimų vykdymą iki atitinkamų metų pabaigos. Šių veiksmų tikslas – nustatyti konkrečius poreikius ir užtikrinti maksimalų biudžeto mokėjimų asignavimų vykdymą metų pabaigoje, suderinant papildomus poreikius su numatomu neviseišku asignavimų panaudojimu. Todėl Europos Parlamentui ir Tarybai pagal Finansinio reglamento 31 straipsnį kasmet pateikiamas prašymas dėl perkėlimo.

Atlikus bendrąjį perkėlimą paaiškėjo, kad likusio patvirtinto biudžeto ir turimų asignuotųjų pajamų nepakaks numatomiems su Europos regioninės plėtros fondu (ERPF), „Europos socialinio fondu +“ (ESF+) ir Sienų valdymo ir vizų politikos priemone (SVVP) susijusiems mokėjimų poreikiams padengti iki metų pabaigos. Todėl Komisija siūlo padidinti ERPF, ESF+ ir SVVP programų asignavimus.

- **2021–2027 m. sanglaudos programos**

Kadangi 2021–2027 m. laikotarpio sanglaudos politikos programų įgyvendinimo pradžia buvo lėtesnė, nes reglamentavimo sistema buvo priimta vėlai, o vadovaujančiosios institucijos daugiausia dėmesio skyrė finansavimo priemonių, kurių terminas trumpesnis, įgyvendinimui, įgyvendinimas dabar akivaizdžiai spartėja. 2024 m. biudžetas buvo visiškai įvykdytas, įskaitant padidinimą 2,9 mlrd. EUR Taisomajame biudžete Nr. 5 ir visas turimas asignuotąsias pajamas, ir metų pabaigoje, kaip įprasta, susikaupė (beveik 5 mlrd. EUR vertės) neapmokėtų mokėjimų prašymų. Šie prašymai buvo apmokėti 2025 m. pradžioje, taigi jiems panaudoti patvirtinti 2025 m. biudžeto asignavimai. Be to, Europos strateginių technologijų platforma (STEP) naudotasi labiau, nei numatyta iš pradžių, – iki 2025 m. rugsėjo mėn. STEP prioritetams skirta 11,7 mlrd. EUR sanglaudos išteklių. 2025 m. liepos mėn. pateiktos valstybių narių prognozės ir projektų atrankos lygio pokyčiai (beveik 50 proc. 2025 m. birželio mėn., palyginti su 23 proc. prieš metus) patvirtina spartesnį įgyvendinimą vietoje ir poreikį padidinti asignavimus, kad iki metų pabaigos būtų patenkinti visi numatomi poreikiai.

- **Sienų valdymo ir vizų politikos finansinės paramos priemonė (SVVP)**

357 mln. EUR padidinami mokėjimų asignavimai SVVP, kad būtų galima atlikti didesnius, nei tikėtasi, tarpinius mokėjimus (dėl padidėjusių valstybių narių mokėjimų prognozių) ir padengti įprastą susikaupusią 2024 m. mokėjimo prašymų, apmokėtų 2025 m. pradžioje, sumą.

Toliau išsamiai išdėstomas šiame TBP Nr. 3/2025 prašomas mokėjimų asignavimų padidinimas.

EUR

Biudžeto eilutė	Pavadinimas	Išipareigojimų asignavimai	Mokėjimų asignavimai
<i>III skirsnis. Komisija</i>			
05 02 01	ERPF – Veiklos išlaidos	0	2 000 000 000
07 02 01	ESF+ dalis, kuriai taikomas pasidalijamasis valdymas – Veiklos išlaidos	0	700 000 000
11 02 01	Sienų valdymo ir vizų politikos finansinės paramos priemonė	0	357 000 000
Iš viso		0	3 057 000 000

2.2. Tausios žvejybos partnerystės susitarimai

Komisija derasi dėl Europos Sąjungos ir trečiųjų šalių partnerių dvišalių tausios žvejybos partnerystės susitarimų (TŽPS), juos sudaro ir įgyvendina. Tuo metu, kai buvo sudarytas 2025 m. biudžetas, dar buvo deramasi dėl kelių susitarimų ir protokolų, kuriais šie susitarimai įgyvendinami, (toliau –

įgyvendinimo protokolai). Todėl, laikantis Finansinio reglamento 49 straipsnio ir 2020 m. gruodžio 16 d. Tarpinstitucinio susitarimo⁶ 20 punkto, kaip rezervai lieka 39,9 mln. EUR įsipareigojimų asignavimų ir 22,4 mln. EUR mokėjimų asignavimų suma.

Atitinkamų įgyvendinimo protokolų ir derybų statusas:

- dabartinis įgyvendinimo protokolas su Dramblio Kaulo Krantu buvo pasirašytas 2025 m. birželio 6 d. ir nuo tos dienos laikinai taikomas laikotarpiui nuo 2025 m. birželio 6 d. iki 2029 m. birželio 5 d.;
- derybos su San Tomė baigtos ir tikimasi, kad naujas įgyvendinimo protokolas bus pasirašytas ir pradėtas laikinai taikyti 2025 m. spalio mėn.;
- derybos su Kuko Salomis baigtos ir tikimasi, kad naujas įgyvendinimo protokolas bus pasirašytas ir pradėtas laikinai taikyti 2025 m. gruodžio mėn.;
- kalbant apie naują įgyvendinimo protokolą su Gabonu, rugsėjo 8 d. buvo priimta Rekomendacija dėl Tarybos sprendimo, kuriuo suteikiami įgaliojimai pradėti derybas (COM(2025) 465). Kad 2025 m. protokolas bus pasirašytas ir laikinai taikomas, nesitikima;
- kalbant apie naują įgyvendinimo protokolą su Seišeliais, po to, kai buvo priimta Rekomendacija dėl Tarybos sprendimo, kuriuo suteikiami įgaliojimai pradėti derybas (COM(2025) 269), derybos tebevyksta. Nauji protokoliai greičiausiai bus pasirašyti tik 2026 m. I ketvirtį.

Dėl likusių asignavimų rezerve:

- kalbant apie Maroką, dėl 2024 m. spalio 4 d. Teisingumo Teismo sprendimo sujungtose bylose C-778/21 P *Komisija / Front Polisario* ir C-798/21 P *Taryba / Front Polisario* prireikė naujo susitarimo ir įgyvendinimo protokolo, iš jų 2025 m. nė vienas neturėtų būti pasirašytas ir pradėtas laikinai taikyti;
- dėl Angolos, Gvinėjos, Liberijos ir Senegalo – Tarybos sprendimai pradėti derybas dėl naujų įgyvendinimo protokolų dar nepriimti.

Todėl Komisija siūlo panaikinti rezervo sumas, kurių 2025 m. nereikės, t. y. 39,9 mln. EUR įsipareigojimų asignavimų ir 22,4 mln. EUR mokėjimų asignavimų. Be to, tai atspindi esamą padėtį: 2026 m. biudžeto projekte TŽPS rezervo eilutėje jau numatyti asignavimai protokolams, kurie atitinkamai turėtų būti pasirašyti 2026 m. Taigi, bendras poveikis išlaidoms yra toks:

EUR

Biudžeto eilutė	Pavadinimas	Įsipareigojimų asignavimai	Mokėjimų asignavimai
<i>III skirsnis. Komisija</i>			
30 02 02	Diferencijuotieji asignavimai (08 05 01 biudžeto straipsnio rezervas)	-39 947 143	-22 392 143
Iš viso		-39 947 143	-22 392 143

2.3. Muitinio tikrinimo įrangos finansavimo priemonės įsipareigojimų asignavimų sumažinimas

Dėl vėlavimo priemonę įgyvendinti valstybėse narėse Muitinio tikrinimo įrangos finansavimo priemonei skirti įsipareigojimų asignavimai Taisomojo biudžeto Nr. 2 projekte sumažinti 68,4 mln. EUR, o lėšos pervestos kitiems prioritetams, pavyzdžiui, muitinės reformai ir pasienio anglies dioksido korekciniam mechanizmui (PADKM). Be to, trečiasis Muitinio tikrinimo įrangos finansavimo priemonės kvietimas teikti pasiūlymus dėl e. prekybos, kurį planuota paskelbti 2025 m., atidėtas iki 2026 m., siekiant užtikrinti kuo didesnę ES lėšų panaudojimo veiksmingumą ir suderinamumą su būsimos ES muitinės darbu. Dėl šių prioritetų pokyčių 2025 m. Muitinio tikrinimo įrangos finansavimo

⁶ OL L 433I, 2020 12 22, p. 28, ELI: http://data.europa.eu/eli/agree_interinstitut/2020/1222/oj.

priemonės poreikiams reikėjo 78,03 mln. EUR įsipareigojimų ir 47,86 mln. EUR mokėjimų mažiau. Taigi, bendras poveikis išlaidoms yra toks:

EUR

Biudžeto eilutė	Pavadinimas	Įsipareigojimų asignavimai	Mokėjimų asignavimai
<i>III skirsnis. Komisija</i>			
11 03 01	Muitinio tikrinimo įrangos finansavimo priemonė	-78 032 393	-47 859 845
Iš viso		-78 032 393	-47 859 845

2.4. Techninės paramos priemonės įsipareigojimų asignavimų sumažinimas

Taikydama techninės paramos priemonę, Komisija valstybėms narėms teikia specialiai pritaikytas ekspertines žinias, kad būtų stiprinami reikiami instituciniai ir administraciniai gebėjimai plėtoti ir įgyvendinti augimą skatinančias reformas. 2025 m. techninės paramos priemonės įsipareigojimų asignavimus siūloma sumažinti 5 mln. EUR, atitinkamai sumažinant mokėjimų asignavimus, įtrauktus į bendrąjį perkėlimą. Pasiūlytas sumažinimas susijęs su padidėjusiu konkurencingų viešųjų pirkimų procedūrų veiksmingumu. Taigi, bendras poveikis išlaidoms yra toks:

EUR

Biudžeto eilutė	Pavadinimas	Įsipareigojimų asignavimai	Mokėjimų asignavimai
<i>III skirsnis. Komisija</i>			
06 02 02	Techninės paramos priemonė	-5 000 000	0
Iš viso		-5 000 000	0

2.5. Ukrainos priemonės mokėjimų asignavimų sumažinimas

Pradinis 2025 m. mokėjimų profilis pagal Ukrainos priemonę buvo grindžiamas įvairiomis prielaidomis, visų pirma susijusiomis su reformų ir investicijų pagal Ukrainos planą įgyvendinimo tempu, garantijų ir dotacijų bei paskolų derinimo susitarimų pasirašymo data ir skolinimosi išlaidų subsidijų mokėjimo laiku. Remiantis naujausiomis prognozėmis, numatoma, kad iki 2025 m. pabaigos mokėjimų asignavimų perteklius bus beveik 1,2 mlrd. EUR.

Nors beveik 0,7 mlrd. EUR šio pertekliaus reikia perkelti į 2026 m. (pvz., neišmokėtas lėšas reformoms ir investicijoms, kurias vis dar galima išmokėti per laikotarpį iki 12 mėnesių po pradinio neigiamo vertinimo), likusios sumos (469 mln. EUR) išmokėjimą, remiantis peržiūretomis išmokėjimo prielaidomis, galima atidėti iki 2027 m. Tai visų pirma pasakytina apie dalį mokėjimų srautų, susijusių su dotacijų ir paskolų derinimo susitarimais (remiantis faktiniu pasirašymo tempu ir mokėjimo modeliais), ir dalį mokėjimų srautų, susijusių su skolinimosi išlaidų subsidijomis (kai visos ketvirčio skolinimosi išlaidos išmokamos tik kito ketvirčio pradžioje). Taigi, bendras poveikis išlaidoms yra toks:

EUR

Biudžeto eilutė	Pavadinimas	Įsipareigojimų asignavimai	Mokėjimų asignavimai
<i>III skirsnis. Komisija</i>			
16 06 02 02	Kiti veiksmai pagal Ukrainos investicijų programą	0	-400 000 000
16 06 03 02	Skolinimosi išlaidų subsidija	0	-69 000 000
Iš viso		0	-469 000 000

2.6. Papildomi decentralizuotų agentūrų patikslinimai

2.6.1. Kovos su pinigų plovimu institucijai (AMLA) skirtų lėšų sumažinimas

Kovos su pinigų plovimu institucija (AMLA) į savo 2025 m. biudžetą įtraukė visų metų išlaidas, susijusias su jos darbuotojų etatų dalimi, ir pusmečio išlaidas, susijusias su likusiais etatais. Tačiau

dauguma darbuotojų buvo įdarbinti tik paskutiniaisiais 2025 m. mėnesiais, todėl darbuotojų išlaidoms skirtas biudžetas nebus visiškai išnaudotas. Dėl to siūloma 2025 m. Kovos su pinigų plovimu ir teroristų finansavimu institucijos biudžetą sumažinti 600 000 EUR įsipareigojimų ir mokėjimų asignavimų. Taigi, bendras poveikis išlaidoms yra toks:

EUR

Biudžeto eilutė	Pavadinimas	Įsipareigojimų asignavimai	Mokėjimų asignavimai
<i>III skirsnis. Komisija</i>			
03 10 05	Kovos su pinigų plovimu ir terorizmo finansavimu institucija	-600 000	-600 000
Iš viso		-600 000	-600 000

2.6.2. Rezervo grąžinimas. Europos draudimo ir profesinių pensijų institucija (EIOPA) ir Europos vertybinių popierių ir rinkų institucija (ESMA)

2025 m. biudžete 0,9 mln. EUR įsipareigojimų ir mokėjimų asignavimų buvo perkelti į EIOPA ir ESMA skirtą rezervą siekiant įgyvendinti Mažmeninių investicijų strategiją. Atsižvelgiant į lėtą derybų dėl siūlomo teisės akto pažangą, numatoma, kad šios įstaigos šių sumų negalės panaudoti. Todėl EIOPA ir ESMA skirto rezervo, atitinkamai 379 000 EUR ir 484 000 EUR, suma bus grąžinta taip:

EUR

Biudžeto eilutė	Pavadinimas	Įsipareigojimų asignavimai	Mokėjimų asignavimai
<i>III skirsnis. Komisija</i>			
30 02 02	Diferencijuotieji asignavimai (03 10 03 biudžeto straipsnio rezervas)	-379 000	-379 000
30 02 02	Diferencijuotieji asignavimai (03 10 04 biudžeto straipsnio rezervas)	-484 000	-484 000
Iš viso		-863 000	-863 000

2.6.3. Asignavimų padidinimas Europos ligų prevencijos ir kontrolės centrui (ECDC)

Prašoma šiek tiek – 700 000 EUR – padidinti įsipareigojimų ir mokėjimų asignavimus ECDC subsidijų eilutėje. Tai padengs finansinį valiutos kurso svyravimų, kurie turėjo įtakos tiek darbuotojų darbo užmokesčiui, tiek administracinėms išlaidoms, poveikį. Taigi, bendras poveikis išlaidoms yra toks:

EUR

Biudžeto eilutė	Pavadinimas	Įsipareigojimų asignavimai	Mokėjimų asignavimai
<i>III skirsnis. Komisija</i>			
06 10 01	Europos ligų prevencijos ir kontrolės centras	700 000	700 000
Iš viso		700 000	700 000

2.6.4. Perkėlimas iš ES prieglobsčio agentūros (EUAA) į Prieglobsčio, migracijos ir integracijos fondo (PMIF) programą

Atlikus DFP laikotarpio vidurio peržiūrą, Migracijos ir prieglobsčio paktui įgyvendinti ir pirmosioms su migrantų antplūdžiu susiduriančioms valstybėms narėms valdyti neatidėliotinus iššūkius ir poreikius, susijusius su migracija ir sienų valdymu, padėti papildomai skirta 2 mlrd. EUR. Šiuo tikslu 2025 m. ES prieglobsčio agentūrai (EUAA) buvo skirta dar 53 mln. EUR ir 75 sutartininkai, atsižvelgiant į jos naujas pareigas pagal paktą. Kadangi dabar numatoma, kad konkreti EUAA veikla bus iš esmės pradėta 2026 m., siūloma šią asignavimų sumą sumažinti 48 mln. EUR įsipareigojimų asignavimų ir 45 mln. EUR mokėjimų asignavimų.

Įsipareigojimų asignavimai bus perkelti PMIF programai, kad būtų remiama paties PMIF veikla įgyvendinant Migracijos ir prieglobsčio paktą. Mokėjimų asignavimai bus naudojami PMIF teminei

priemonei siekiant padengti didesnius, nei numatyta, tarpinius mokėjimus valstybėms narėms, susijusius su mokėjimų asignavimų trūkumu, kuris iš 2024 m. perkeltas į 2025 m.

EUR

Biudžeto eilutė	Pavadinimas	Įsipareigojimų asignavimai	Mokėjimų asignavimai
<i>III skirsnis. Komisija</i>			
10 10 01	Europos Sąjungos prieglobsčio agentūra (EUAA)	-48 000 000	-45 000 000
10 02 01	Prieglobsčio, migracijos ir integracijos fondas (PMIF)	48 000 000	45 000 000
Iš viso		0	0

2.6.5. Rezervo grąžinimas programai LIFE. Europos cheminių medžiagų agentūra (ECHA) ir Europos aplinkos agentūra (EAA)

2025 m. biudžete 6,4 mln. EUR vertės įsipareigojimų ir mokėjimų asignavimai, skirti pagal programą LIFE, buvo perkelti į rezervą Europos cheminių medžiagų agentūrai (ECHA) ir Europos aplinkos agentūrai (EAA), laukiant derybų dėl teisėkūros procedūra priimamų aktų (pasiūlymų dėl integruotos vandentvarkos ir nulinės taršos dokumentų rinkinio, dėl ekologiskumo teiginių, dėl miškų stebėsenos) ir dėl užduočių cheminių medžiagų srityje perskyrimo. Kadangi šių pasiūlymų teisėkūros procedūra vėluoja, o poreikiai 2025 m. sumažėjo, nes vėluojama pradėti įgyvendinti Reglamentą dėl užduočių perskyrimo, Komisija siūlo atitinkamus asignavimus grąžinti programai LIFE taip:

EUR

Biudžeto eilutė	Pavadinimas	Įsipareigojimų asignavimai	Mokėjimų asignavimai
<i>III skirsnis. Komisija</i>			
30 02 02	Diferencijuotieji asignavimai (09 10 01 biudžeto straipsnio rezervas)	-3 483 742	-3 483 742
30 02 02	Diferencijuotieji asignavimai (09 10 02 biudžeto straipsnio rezervas)	-2 899 553	-2 899 553
09 02 01	Gamta ir biologinė įvairovė	290 858	290 858
09 02 02	Žiedinė ekonomika ir gyvenimo kokybė	5 801 579	5 801 579
09 02 03	Klimato kaitos švelninimas ir prisitaikymas prie jos	290 858	290 858
Iš viso		0	0

2.6.6. Rezervo grąžinimas EITP transporto programai. Europos jūrų saugumo agentūra (EMSA)

Į 2025 m. EMSA biudžetą įtraukta 1,791 mln. EUR įsipareigojimų ir mokėjimų asignavimų rezervų, kurie buvo perkelti į rezervą laukiant derybų dėl teisėkūros procedūra priimamo peržiūrėto agentūros steigimo reglamento rezultatų. Šią sumą kompensavo asignavimų Europos transporto infrastruktūros tinklų priemonei kompensacinis sumažinimas. Kadangi priėmimas numatomas 2025 m. IV ketv. pabaigoje, agentūra asignavimų negalės laiku gauti ir panaudoti. Todėl Komisija siūlo atitinkamus asignavimus grąžinti EITP programai taip:

EUR

Biudžeto eilutė	Pavadinimas	Įsipareigojimų asignavimai	Mokėjimų asignavimai
<i>III skirsnis. Komisija</i>			
30 02 02	Diferencijuotieji asignavimai (02 10 02 biudžeto straipsnio rezervas)	-1 791 000	-1 791 000
02 03 01	Europos infrastruktūros tinklų priemonė (EITP) — Transportas	1 791 000	1 791 000
Iš viso		0	0

2.6.7. Rezervo grąžinimas Bendrosios rinkos programai. Europos maisto saugos tarnyba (EFSA)

2025 m. biudžete 0,4 mln. EUR įsipareigojimų ir 0,08 mln. EUR mokėjimų asignavimai, skirti pagal Bendrosios rinkos programos maisto programą, buvo perkelti į rezervą Europos maisto saugos tarnybai (EFSA), kol bus pradėtos derybos dėl teisėkūros procedūra priimamo akto pasiūlymo dėl tam tikrais

naujais genomikos metodais gautų augalų ir iš jų gaminamo maisto bei pašarų. Šio pasiūlymo teisėkūros procedūra vėluoja, todėl Komisija siūlo grąžinti atitinkamus asignavimus Bendrosios rinkos programos maisto programai, kaip numatyta prie pasiūlymo pridėtoje finansinėje teisės akto pasiūlymo pažymoje.

EUR

Biudžeto eilutė	Pavadinimas	Išsipareigojimų asignavimai	Mokėjimų asignavimai
<i>III skirsnis. Komisija</i>			
30 02 02	Diferencijuotieji asignavimai (06 10 02 biudžeto straipsnio rezervas)	–405 000	–81 000
03 02 06	Prisidėjimas siekiant aukšto žmonių, gyvūnų ir augalų sveikatos ir gerovės lygio	405 000	81 000
Iš viso		0	0

3. PAJAMŲ ATNAUJINIMAS

TBP Nr. 3/2025 siūloma į 2025 m. biudžetą įtraukti 1 576,7 mln. EUR galutinių baudų ir nuobaudų, sumokėtų iki 2025 m. spalio mėn. (1 185,1 mln. EUR daugiau, palyginti su TBP Nr. 2/2025), sumą ir 1 300 mln. EUR papildomų TNI sumą dėl didesnių pajamų, nei prognozuota biudžete.

3.1. Baudos ir nuobaudos

Atsižvelgiant į galutines baudas ir nuobaudas, sumokėtas iki 2025 m. spalio mėn., į 2025 m. biudžetą siūloma įtraukti tokias sumas:

- 654,3 mln. EUR su konkurencijos bylomis susijusių baudų;
- 528 mln. EUR nuobaudų ir vienkartinį baudų, kurias sumokėti įpareigotos valstybės narės, neįvykdžiusios Europos Sąjungos Teisingumo Teismo sprendimų, kuriais pripažinta, kad jos neįvykdė išsipareigojimų pagal Sutartį;
- 2,7 mln. EUR palūkanų, susijusių su baudomis ir nuobaudomis.

Todėl siūloma TBP Nr. 2/2025 nurodytas 392 mln. EUR sumas padidinti 1 185,1 mln. EUR, t. y. iš viso iki 1 576,7 mln. EUR. Lentelėje pateikiama informacija pagal atskiras eilutes.

Pajamų eilutė	Pavadinimas	TBP Nr. 2/2025	TBP Nr. 3/2025	Nauja suma
4 2 0	Baudos, susijusios su konkurencijos taisyklių įgyvendinimu	409 213 301	654 334 000	1 063 547 301
4 2 1	Valstybėms narėms skirtos periodinės baudos ir vienkartinės baudos	35 915 569	528 021 069	563 936 638
4 2 4	Su baudomis ir nuobaudomis susijusios palūkanos	p. m.	2 764 975	2 764 975
4 2 5	Palūkanos, kiti mokėtini mokesčiai ir neigiamą grąža, susiję su panaikintomis ar sumažintomis baudomis	–53 553 502	—	–53 553 502
4 2 9	Kitos neasignuotos baudos ir nuobaudos	p. m.	—	p. m.
Iš viso		391 575 368	1 185 120 044	1 576 695 412

3.2. Tradiciniai nuosavi ištekliai. Perteklius

Į TBP Nr. 2/2025 įtrauktos atnaujintos 2025 m. biudžeto pajamų prognozės, dėl kurios 2025 m. gegužės 26 d. susitarta 194-ajame Nuosavų išteklių patariamąjo komiteto (ACOR) posėdyje. Tačiau, remiantis didesne, nei prognozuota, muitų suma sausio–rugpjūčio mėn., tradicinių nuosavų išteklių (TNI) įverčius tikslinga padidinti iš viso 1 300 mln. EUR.

3.3. Poveikis BNP pagrįstų nuosavų išteklių įnašui 2025 m.

BNP pagrįstų nuosavų išteklių įnašai, palyginti su TBP Nr. 2/2025, nurodyti toliau pateikiamoje lentelėje.

Valstybė narė	TBP Nr. 2/2025	TBP Nr. 3/2025	Nauja suma
	(1)	(2)	(3) = (1) +(2)
Belgija	3 525 708 596	1 106 566	3 526 815 162
Bulgarija	582 591 160	182 850	582 774 010
Čekija	1 746 074 657	548 017	1 746 622 674
Danija	2 358 418 487	740 205	2 359 158 692
Vokietija	24 988 593 541	7 842 837	24 996 436 378
Estija	222 970 651	69 980	223 040 631
Airija	2 186 539 540	686 260	2 187 225 800
Graikija	1 332 104 952	418 090	1 332 523 042
Ispanija	9 103 233 993	2 857 110	9 106 091 103
Prancūzija	16 642 263 742	5 223 284	16 647 487 026
Kroatija	500 673 183	157 140	500 830 323
Italija	12 274 837 916	3 852 538	12 278 690 454
Kipras	174 671 083	54 821	174 725 904
Latvija	225 258 559	70 699	225 329 258
Lietuva	443 710 330	139 261	443 849 591
Liuksemburgas	318 627 577	100 004	318 727 581
Vengrija	1 127 226 794	353 787	1 127 580 581
Malta	113 664 560	35 674	113 700 234
Nyderlandai	6 466 765 873	2 029 637	6 468 795 510
Austrija	2 701 839 134	847 990	2 702 687 124
Lenkija	4 853 620 964	1 523 341	4 855 144 305
Portugalija	1 610 427 230	505 443	1 610 932 673
Rumunija	2 044 376 034	641 641	2 045 017 675
Slovėnija	380 591 091	119 451	380 710 542
Slovakijos Respublika	731 538 461	229 598	731 768 059
Suomija	1 569 141 397	492 485	1 569 633 882
Švedija	3 301 696 643	1 036 259	3 302 732 902
Iš viso	101 527 166 148	31 864 968	101 559 031 116

4. FINANSAVIMAS

Apskritai grynasis šio TBP Nr. 3/2025 poveikis yra įsipareigojimų asignavimų sumažėjimas 123,7 mln. EUR ir mokėjimų asignavimų padidėjimas 2 517,0 mln. EUR 2025 m. biudžete. Mokėjimų asignavimų padidėjimą beveik visiškai kompensuoja papildomos pajamos, kurių vertė – 2 485,1 mln. EUR. Todėl 31,9 mln. EUR suma turi būti padengta padidinant BNP įnašus.

Dėl konkrečių 2b išlaidų kategorijos įsipareigojimų asignavimų pakeitimų siūloma 4,7 mln. EUR sumažinti lankstumo priemonės mobilizavimą pagal šią išlaidų kategoriją, atitinkamai sumažinant pagal lankstumo priemonę mobilizuotų mokėjimų asignavimų sumą.

2025 m. mokėjimų asignavimai, susiję su lankstumo priemonės lėšų mobilizavimu 2022–2025 m., turėtų sudaryti 1 395,1 mln. EUR einamosiomis kainomis. Numatomas susijusių už tuos metus nesumokėtų sumų mokėjimų grafikas pateikiamas šioje lentelėje:

<i>Lankstumo priemonė. Mokėjimo profilis (mln. EUR)</i>					
<i>Mobilizavimo metai</i>	2025	2026	2027	Ne tik DFP	Iš viso

2022	36,7				36,7
2023	120,6	83,2			203,8
2024	107,6	83,7	46,3		237,5
2025	1 130,1	15,8	9,4	5,7	1 161,1
Iš viso	1 395,1	182,7	55,7	5,7	1 639,1

Dėl apvalinimo skaičiai gali tiksliai nesutapti

5. SUVESTINĖ LENTELĖ PAGAL DFP IŠLAIDŲ KATEGORIJAS

	2025 m. biudžetas (įsk. TBP Nr. 1–2/2025)		Taisomojo biudžeto Nr. 3/2025 projektas		2025 m. biudžetas (įsk. TBP Nr. 1–3/2025)	
	ĮA	MA	ĮA	MA	ĮA	MA
1. Bendroji rinka, inovacijos ir skaitmeniniai klausimai	21 540 062 907	20 460 646 037	–1 058 000	–1 382 000	21 539 004 907	20 459 264 037
Viršutinė riba	21 596 000 000				21 596 000 000	
Marža	55 937 093		1 058 000		56 995 093	
2. Sanglauda, atsparumas ir vertybės	77 983 510 680	44 446 179 437	–4 705 000	2 700 619 000	77 978 805 680	47 146 798 437
Viršutinė riba	75 697 000 000				75 697 000 000	
Iš jų pagal lankstumo priemonę	1 144 928 584		–4 705 000	–4 705 000	1 140 223 584	
Iš jų pagal EURI priemonę	1 141 582 096				1 141 582 096	
Marža						
2a. Ekonominė, socialinė ir teritorinė sanglauda	66 365 744 035	33 260 377 346		2 700 000 000	66 365 744 035	35 960 377 346
Viršutinė riba	66 361 000 000				66 361 000 000	
Iš jų pagal lankstumo priemonę	4 744 035				4 744 035	
Marža						
2b. Atsparumas ir vertybės	11 617 766 645	11 185 802 091	–4 705 000	619 000	11 613 061 645	11 186 421 091
Viršutinė riba	9 336 000 000				9 336 000 000	
Iš jų pagal lankstumo priemonę	1 140 184 549		–4 705 000	–4 705 000	1 135 479 549	
Iš jų pagal EURI priemonę	1 141 582 096				1 141 582 096	
Marža						
3. Gamtos ištekliai ir aplinka	56 739 667 594	55 605 510 102	–39 947 143	–22 392 143	56 699 720 451	55 583 117 959
Viršutinė riba	57 336 000 000				57 336 000 000	
Marža	596 332 406		39 947 143		636 279 549	
Iš jų: su rinka susijusios išlaidos ir tiesioginės išmokos	39 975 892 542	40 030 717 961			39 975 892 542	40 030 717 961
EŽŪGF tarpinė viršutinė riba	41 646 000 000				41 646 000 000	
Suapvalintas skirtumas, neįskaitytas apskaičiuojant tarpinę maržą	72 000				72 000	
Grynasis EŽŪGF ir EŽŪFKP lėšų tarpusavio perkėlimas	–1 117 072 000				–1 117 072 000	
EŽŪGF išlaidoms turimas grynasis likutis (tarpinė viršutinė riba, patikslinta EŽŪGF ir EŽŪFKP lėšų tarpusavio perkėlimu)	40 529 000 000				40 529 000 000	
EŽŪGF tarpinė marža	553 107 458				553 107 458	
4. Migracija ir sienų valdymas	4 722 798 024	3 203 947 754	–78 032 393	309 140 155	4 644 765 631	3 513 087 909
Viršutinė riba	4 871 000 000				4 871 000 000	
Marža	148 201 976		78 032 393		226 234 369	
5. Saugumas ir gynyba	2 632 589 260	2 143 154 694			2 632 589 260	2 143 154 694
Viršutinė riba	2 617 000 000				2 617 000 000	
Iš jų pagal lankstumo priemonę	15 589 260				15 589 260	
Marža						
6. Kaimyninės šalys ir pasaulis	16 308 245 797	14 426 257 975			16 308 245 797	14 426 257 975

	<i>Viršutinė riba</i>	16 303 000 000				16 303 000 000	
	<i>Iš jų pagal lankstumo priemonę</i>	5 245 797				5 245 797	
	<i>Marža</i>						
7.	Europos viešasis administravimas	12 845 030 641	12 845 030 641			12 845 030 641	12 845 030 641
	<i>Viršutinė riba</i>	12 124 000 000				12 124 000 000	
	<i>Iš jų pagal bendros maržos priemonę, 11 straipsnio 1 dalies a punktas</i>	721 030 641				721 030 641	
	<i>Marža</i>						
	Iš jų: administracinės institucijų išlaidos	9 720 485 985	9 720 485 985			9 720 485 985	9 720 485 985
	<i>Išlaidų kategorijos dalis</i>	9 219 000 000				9 219 000 000	
	<i>Iš jų pagal bendros maržos priemonę, 11 straipsnio 1 dalies a punktas</i>	501 485 985				501 485 985	
	<i>Tarpinė marža</i>						
	Asignavimai išlaidų kategorijoms	192 771 904 903	153 130 726 640	-123 742 536	2 985 985 012	192 648 162 367	156 116 711 652
	<i>Viršutinė riba</i>	190 544 000 000	175 378 000 000			190 544 000 000	175 378 000 000
	<i>Iš jų pagal lankstumo priemonę</i>	1 165 763 641	1 399 812 457	-4 705 000	-4 705 000	1 161 058 641	1 395 107 457
	<i>Iš jų pagal bendros maržos priemonę, 11 straipsnio 1 dalies a punktas</i>	721 030 641				721 030 641	
	<i>Iš jų pagal EURI priemonę</i>	1 141 582 096	1 141 582 096			1 141 582 096	1 141 582 096
	<i>Marža</i>	800 471 475	24 788 667 913	119 037 536	-2 990 690 012	919 509 011	21 797 977 901
	Specialios teminės priemonės	6 669 866 079	5 593 595 842		-469 000 000	6 669 866 079	5 124 595 842
	Iš viso asignavimų	199 441 770 982	158 724 322 482	-123 742 536	2 516 985 012	199 318 028 446	161 241 307 494